دار التكافل (ش.م.ع)

البيانـــات الماليـــة الموجزة المرحلية

٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)

إرنست وَيونغ

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال – الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي – الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai.uae@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مراجعة البيانات المالية الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي دار التكافل (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموجزة المرحلية المرفقة لدار التكافل (ش.م.ع) ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١١ التي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣١ مارس ٢٠١١ والبيانات المرحلية للإيرادات والإيرادات الشاملة والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المتعلقة بها للفترة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء إستنتاج حول هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

بإستثناء ما هو مبين في الفقرة اللاحقة، لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الإستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الإعتقاد بأن البيانات المالية الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

التأكيد على بعض الأمور

نلفت الإنتباه إلى الإيضاح رقم ١٠ حول البيانات المالية المتعلقة بتقييم المبلغ الممكن تحصيله من قرض حسن (قرض لا تترتب عليه تكلفة تمويل وبدون شروط لإعادة السداد) بمبلغ ٤٢,٤٤٥,٥٨٩ درهم.

لم نتحفظ في رأينا بخصوص هذا الموضوع.

إرنست ويونغ

وقعت من قبل:

علي عيسى

شريك

رقم القيد : ٤٨٨

دبي، الإمارات العربية المتحدة
٢ مايو ٢٠١١

بيان الإيرادات المرحلي

الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق)

	إيضاح	٣١ مارس ٢٠١١ درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم
العائد للمشاركين			
إجمالي المشاركات المكتتبة		٧,٩٤٠,٨٩٩	٦,٠٥٤,٦٤٨
التغيرات في المشاركات غير المكتسبة		٣,٠٧٦,٧٤٠	(١,٩٥١,٣٧٨)
		١١,٠١٧,٦٣٩	٤,١٠٣,٢٧٠
المشاركات المكتسبة		(١,٤١٦,٥٣٩)	(٤١٤,١٧١)
المشاركات المتنازل عنها لإعادة التكافل		٩,٦٠١,١٠٠	٣,٦٨٩,٠٩٩
صافي إيرادات المشاركات		٣٠٥,٢٣٨	١٠٣,٢٢٢
عمولات مقبوضة عن المشاركات المتنازل عنها		١١٠,٥٥٠	٥٥,٩٠٠
أتعاب بوالص التأمين والمسح			
		١٠,٠١٦,٨٨٨	٣,٨٤٨,٢٢١
مصاريف التأمين			
المطالبات	٦	(٨,١٨٥,٠١٤)	(٣,١١٢,٣٦٧)
حصة إعادة التكافل من المطالبات	٦	١,١٢٢,٣١٢	-
تكلفة حيازة البوالص		(١,١٨٨,٠٥١)	(٧٦٩,٣٨٠)
فائض خسارة إعادة التكافل		(٢٩٨,٢١٤)	(٥٢٢,٧١١)
صافي إيرادات/ (خسائر) التأمين		١,٤٦٧,٩٢١	(٥٥٦,٢٣٧)
أتعاب الوكالة		(٢,٤٦٩,٠٧٦)	(١,٠٤٤,٥٢٤)
مصاريف محملة على المشاركين		(١٥٤,٦٧٨)	(١٩٦,٣٣٦)
صافي (الخسائر) من عمليات التكافل		(١,١٥٥,٨٣٣)	(١,٧٩٧,٠٩٧)
إيرادات الإستثمارات	٤	١٩,٩٦١	٣٤,٥١٠
حصة المضارب		(٢,٤٦٠)	(٣,٠١٨)
(الخسائر) للفترة العائدة للمشاركين	٣	(١,١٣٨,٣٣٢)	(١,٧٦٥,٦٠٥)
العائد للمساهمين			
الإيرادات			
أتعاب وكالة من المشاركين		٢,٤٦٩,٠٧٦	١,٠٤٤,٥٢٤
حصة المضارب		٢,٤٦٠	٣,٠١٨
إيرادات الإستثمارات	٤	(٣٠٥,٦٩٥)	٧١٠,٠٧٣
		٢,١٦٥,٨٤١	١,٧٥٧,٦١٥
المصاريف			
المصاريف العمومية والإدارية		(٤,٦١٥,٤٣٧)	(٢,٣٧٠,٢٢٥)
(خسائر) الفترة قبل القرض الحسن		(٢,٤٤٩,٥٩٦)	(٦١٢,٦١٠)
مخصص مقابل قرض حسن للمشاركين	١٠	(١,١٧٩,٩٣٢)	(١,٨٠٩,٨٠٥)
خسائرالفترة العائدة للمساهمين		(٣,٦٢٩,٥٢٨)	(٢,٤٢٢,٤١٥)
الخسارة الأساسية والمخففة للسهم		(٠,٠٣٦)	(٠,٠٢٤)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان الإيرادات الشاملة المرحلي

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)

	إيضاح	٣١ مارس ٢٠١١ درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم
العائد للمشاركين			
الخسائر للفترة		(١,١٣٨,٣٣٢)	(١,٧٦٥,٦٠٥)
الخسائر الشاملة الأخرى			
الخسائر غير المحققة من الإستثمارات المتوفرة للبيع	٤	(٤١,٦٠٠)	(٤٤,٢٠٠)
الخسائر الشاملة الأخرى للفترة		(٤١,٦٠٠)	(٤٤,٢٠٠)
إجمالي الخسائر الشاملة للفترة العائدة للمشاركين	٣	(١,١٧٩,٩٣٢)	(١,٨٠٩,٨٠٥)
العائد للمساهمين			
الخسائر للفترة		(٣,٦٢٩,٥٢٨)	(٢,٤٢٢,٤١٥)
الخسائر الشاملة الأخرى			
الخسائر غير المحققة من الإستثمارات المتوفرة للبيع	٤	(٩١,٤٦٣)	(٥٧,٠٩٤)
الخسائر الشاملة الأخرى للفترة		(٩١,٤٦٣)	(٥٧,٠٩٤)
إجمالي الخسائر الشاملة للفترة العائدة للمساهمين	٣	(٣,٧٢٠,٩٩١)	(٢,٤٧٩,٥٠٩)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان المركز المالي المرحلي

في ٣١ مارس ٢٠١١

	ايضاح	٣١ مارس ٢٠١١ درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم (مدققة)
الموجودات			
عقارات ومعدات		١٢,٠٨٧,٤٧٢	١٢,٣٢١,٤٨٧
موجودات غير ملموسة		٧٤٩,٩٢٩	٨٧٢,٦٧٦
أوراق مالية إستثمارية	٧	٥,٦١٨,٣٨١	٥,٢٠٤,٨٤٥
موجودات صندوق المشاركين	١١	٢٨,٥٨٧,٠٣٢	٢٨,٢٨٢,٢٦٠
مصاريف مدفوعة مقدما وذمم مدينة أخرى		٤,١٣٣,٨٢٨	١,٨٤٢,٦١١
ودائع وكالة		٣٩,٢٠٠,٧٩٩	٤٣,٣٧٥,٢٦٣
نقد وأرصدة لدى البنوك	٨	٢٠٩,٦٥٤	٤٨,١٧٤
إجمالي الموجودات		٩٠,٥٨٧,٠٩٥	٩١,٩٤٧,٣١٦
حقوق المساهمين وصندوق المشاركين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
رأس المال	٩	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
خسائر متراكمة		(٣٤,١٠٣,١٤٧)	(٣٠,٣٨٢,١٥٦)
إجمالي حقوق المساهمين		٦٥,٨٩٦,٨٥٣	٦٩,٦١٧,٨٤٤
صندوق المشاركين			
قرض حسن مقابل العجز في صندوق المشاركين	١٠	(٤٢,٤٤٥,٥٨٩)	(٤١,٢٦٥,٦٥٨)
ناقصا: المخصص مقابل قرض حسن لصندوق المشاركين	١٠	٢٣,٩٠٦,٦٩٧	٢٢,٧٢٦,٧٦٦
العجز في صندوق المشاركين	١٠	(١٨,٥٣٨,٨٩٢)	(١٨,٥٣٨,٨٩٢)
المطلوبات			
مطلوبات صندوق المشاركين	١١	٤٠,٤٦٩,٢٢٣	٣٨,٠٠٤,٩٢٥
مطلوبات أخرى		٢,٧٥٩,٩١١	٢,٨٦٣,٤٣٩
إجمالي المطلوبات		٤٣,٢٢٩,١٣٤	٤٠,٨٦٨,٣٦٤
إجمالي حقوق المساهمين وصندوق المشاركين والمطلوبات		٩٠,٥٨٧,٠٩٥	٩١,٩٤٧,٣١٦

تم إعتماد البيانات المالية للإصدار من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢ مايو ٢٠١١.

محمد علي النعيمي
رئيس مجلس الإدارة

صالح الهاشلي
العضو المنتدب

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

	رأس المال درهم	خسائر متراكمة درهم	*المجموع* درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١١	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	(٣٠,٣٨٢,١٥٦)	٦٩,٦١٧,٨٤٤
خسائر الفترة	-	(٣,٦٢٩,٥٢٨)	(٣,٦٢٩,٥٢٨)
الخسائر الشاملة الأخرى للفترة	-	(٩١,٤٦٣)	(٩١,٤٦٣)
إجمالي الخسائر الشاملة للفترة	-	(٣,٧٢٠,٩٩١)	(٣,٧٢٠,٩٩١)
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق)	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	(٣٤,١٠٣,١٤٧)	٦٥,٨٩٦,٨٥٣
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	(٢١,١٥٨,٤١٥)	٧٨,٨٤١,٥٨٥
الخسائر للفترة	-	(٢,٤٢٢,٤١٥)	(٢,٤٢٢,٤١٥)
الخسائر الشاملة الأخرى للفترة	-	(٥٧,٠٩٤)	(٥٧,٠٩٤)
إجمالي الخسائر الشاملة للفترة	-	(٢,٤٧٩,٥٠٩)	(٢,٤٧٩,٥٠٩)
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدقق)	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	(٢٣,٦٣٧,٩٢٤)	٧٦,٣٦٢,٠٧٦

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التدفقات النقدية الموجزة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)

	إيضاح	٣١ مارس ٢٠١١ درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم
الأنشطة التشغيلية			
الخسائر للفترة		(٣,٦٢٩,٥٢٨)	(٢,٤٢٢,٤١٥)
التعديلات للبنود التالية:			
الإستهلاك		٣٦٠,٠٣٣	٢٦٥,٥٢٩
الإطفاء		١٤٠,٦٠٢	١٣٣,٧٦٠
التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أوالخسائر	٤	٧٠٢,٠٢٢	١٩٠,٦٧٠
التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع	٤	٤١,٦٠٠	٤٤,٢٠٠
الأرباح من بيع أوراق مالية للمتاجرة	٤	(٢٢,٥٦٩)	–
إيرادات من ودائع الوكالة	٤	(٣٩٣,٧١٩)	(٩٣٥,٢٥٣)
مخصص مقابل قرض حسن لصندوق للمشاركين	١٠	١,١٧٩,٩٣٢	١,٨٠٩,٨٠٥
مخصص رواتب الإجازة للموظفين		٢١٦,٤٨٥	٥٣,٣٦٨
مخصص مكافأة نهاية الخدمة الموظفين		١٣٧,٤٧٨	٣٥,٩٦١
		(١,٢٦٧,٦٦٤)	(٨٢٤,٣٧٥)
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:			
قرض حسن لصندوق المشاركين	١٠	(١,١٧٩,٩٣٢)	(١,٨٠٩,٨٠٥)
ذمم تكافل مدينة		(٢,٠٩٩,٦٦٢)	(١,٥٤٥,٥١٩)
المصاريف المدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى		(١,٣٩٩,٥٢٣)	(٣٣٦,٢٠٠)
مطلوبات عقود تكافل		٢,٤٦٤,٢٩٨	١,٦٨٠,٤٥٢
مطلوبات أخرى		(٣٨٩,٤٨٨)	٢,٢٥٧,٢٨٣
رواتب إجازة مدفوعة		(٣٠,٨٥٧)	–
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		(٣٧,١٤٥)	–
النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية		(٣,٩٣٩,٩٧٣)	(٥٧٨,١٦٤)
إيرادات مقبوضة من ودائع وكالة		٢٦٠,٩٥٤	–
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية		(٣,٦٧٩,٠١٩)	(٥٧٨,١٦٤)
الأنشطة الإستثمارية			
شراء عقارات ومعدات		(١٢٦,٠١٨)	(١٠٨,٦٩٧)
الإستحواذ على موجودات غير ملموسة		(١٧,٨٥٦)	(٩٩,٨٧١)
شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		(١,٨٠٣,٥٦٥)	–
المبالغ المحصلة من بيع أوراق مالية للمتاجرة		٦٢٣,٧٥٠	–
ودائع وكالة مقبوضة خلال الفترة		٦,٠٨١,١١٧	٤٩٧,٤١٨
أرباح مرحلة من ودائع وكالة مكتسبة		(١٩٠,٢٠٧)	–
صافي النقد الناتج من الأنشطة الإستثمارية		٤,٥٦٧,٢٢١	٢٨٨,٨٥٠
الزيادة/ (النقص) في النقدية وشبه النقدية		٨٨٨,٢٠٢	(٢٨٩,٣١٤)
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير		٢,٦٠٢,١٣١	٢,٣٠٢,٢٧٤
النقدية وشبه النقدية في نهاية الفترة		٣,٤٩٠,٣٣٣	٢,٠١٢,٩٦٠

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية

٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)

١ - الأنشطة

إن دار التكافل ش.م.ع ("الشركة") تأسست كشركة مساهمة عامة وفقاً للقانون الإتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). تقوم الشـــركة بأعمال التكافل العامة (التأمين) وإعادة التكافل (إعادة التأمين) والإستثمارات وفقا لتعاليم الشريعة الإسلامية ووفقا للقانون الإتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بشركات التكافل ووكلاء التكافل وعقد التأسيس والنظام الأساسي للشـــركة. إن عنـــوان الشـــركة هـــو ص.ب ٢٣٥٣٥٣، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

حصلت الشركة على رخصتها التجارية في ٢٣ يوليو ٢٠٠٨ وبدأت عملياتها في ١ سبتمبر ٢٠٠٨.

تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود التكافل قصيرة الأجل بخصوص التكافل عدا الحياة مثـــل مخـــاطر الســـيارات والبحـــري والحريق والأعمال الهندسية والحوادث العامة (تعرف مجتمعة بالتكافل العام). كذلك تقوم الشركة بإستثمار أموالها في الأوراق المالية.

إبتداء من مارس ٢٠١١، بدأت الشركة بإصدار عقود التكافل الطبية قصيرة الأجل. تغطي هذه العقود النفقات الطبية للمشاركين ويشمل ذلك موظفي الشركة نفسها.

٢ - السياسات المحاسبية

يتم اعداد البيانات المالية الموجزة المرحلية للشركة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية.

إن البيانات المالية الموجزة المرحلية لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية الكاملة التي أعـــدت وفقـــاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. بالإضافة لذلك، فإن نتـــائج الفترة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ ليست بالضرورة مؤشرا للنتائج التي يمكن توقعها للسنة الماليـــة المنتهيـــة فـــي ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

يتطلب نظام الشركة الأساسي بأن يتم حفظ حسابات منفصلة لعمليات التكافل نيابة عن حاملي البوالص. بناء عليه، قرر أعضاء مجلس الإدارة تقديم البيانات المالية على ذلك الأساس والتقيد بالمعايير المحاسبية المالية الصادرة عن هيئة المحاســـبة والتـــدقيق للمؤسســـات المالية الإسلامية (AAOIFI) إلى الحد الذي تتفق فيه مع معايير إعداد التقارير المالية الدولية.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموجزة المرحلية مماثلة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للفتـــرة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

٣- المعلومات القطاعية

معلومات القطاع الرئيسي

لأغراض إدارية، تم تنظيم أنشطة الشركة في قطاعين للأعمال هما، إدارة صندوق التكافل والإستثمارات. يتألف قطاع التكافل العام من أعمال التكافل التي تقوم بها الشركة. ويتألف قطاع الإستثمارات من الإستثمار وإدارة النقد للحساب الخاص بالشركة. لم يـــتم تجميـــع قطاعات تشغيلية لتشكل القطاعات التشغيلية المعلنة المذكورة أعلاه.

يتم تقييم أداة القطاع إستناداً إلى الأرباح أو الخسائر التي في بعض الحالات تقاس بصورة مختلفة عن الأرباح أو الخسائر في البيانـــات المالية.

بإستثناء ما يخص رسوم الوكالة وحصة المضارب، لم تحصل معاملات بين القطاعات الأخرى خلال الفترة. إذا كانت ستحصـــل أيـــة معاملة أخرى فإن أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية تتم على أساس الأسعار المتداولة في السوق بطريقة مشابهة للمعاملات مـــع الأطراف الأخرى. إن إيرادات ومصاريف ونتائج القطاع سوف تشمل تلك التحويلات بين قطاعات الأعمال التي ستحذف بعد ذلك عند الدمج.

يمثل هذان القطاعان الأساس الذي تبني عليه الشركة تقاريرها عن المعلومات القطاعية الرئيسية. إن المعلومات القطاعية مدرجة أدناه:

٣- المعلومات القطاعية (تتمة)

معلومات القطاع الرئيسي (تتمة)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

	إيضاح	إدارة صندوق تكافل درهم	الإستثمارات درهم	المجموع درهم
إجمالي المشاركات المكتتبة		٧,٩٤٠,٨٩٩	-	٧,٩٤٠,٨٩٩
التغيرات في المشاركات غير المكتسبة		٣,٠٧٦,٧٤٠	-	٣,٠٧٦,٧٤٠
المشاركات المكتسبة		١١,٠١٧,٦٣٩	-	١١,٠١٧,٦٣٩
المشاركات المتنازل عنها لإعادة التكافل		(١,٤١٦,٥٣٩)	-	(١,٤١٦,٥٣٩)
صافي إيرادات المشاركين		٩,٦٠١,١٠٠	-	٩,٦٠١,١٠٠
المطالبات (صافي حصة إعادة التكافل)	٦	(٧,٠٦٢,٧٠٢)	-	(٧,٠٦٢,٧٠٢)
صافي مصاريف التأمين		(١,٠٧٠,٤٧٧)	-	(١,٠٧٠,٤٧٧)
صافي خسائر التأمين		١,٤٦٧,٩٢١	-	١,٤٦٧,٩٢١
المصاريف العمومية والإدارية		(١٥٤,٦٧٨)	(٤,٦١٥,٤٣٧)	(٤,٧٧٠,١١٥)
(رسوم)/ إيرادات وكالة		(٢,٤٦٩,٠٧٦)	٢,٤٦٩,٠٧٦	-
حصة مضارب		(٢,٤٦٠)	٢,٤٦٠	-
إيرادات/ (خسائر) إستثمارات	٤	١٩,٩٦١	(٣٠٥,٦٩٥)	(٢٨٥,٧٣٤)
(الخسائر) للفترة		**(١,١٣٨,٣٣٢)**	**(٢,٤٤٩,٥٩٦)**	**(٣,٥٨٧,٩٢٨)**
الخسائر الشاملة الأخرى	٤	(٤١,٦٠٠)	(٩١,٤٦٣)	(١٣٣,٠٦٣)
إجمالي الخسائر الشاملة للفترة		**(١,١٧٩,٩٣٢)**	**(٢,٥٤١,٠٥٩)**	**(٣,٧٢٠,٩٩١)**

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠	إيضاح	إدارة صندوق تكافل درهم	الإستثمارات درهم	المجموع درهم
إجمالي المشاركات المكتتبة		٦,٠٥٤,٦٤٨	-	٦,٠٥٤,٦٤٨
التغيرات في المشاركات غير المكتسبة		(١,٩٥١,٣٧٨)	-	(١,٩٥١,٣٧٨)
المشاركات المكتسبة		٤,١٠٣,٢٧٠	-	٤,١٠٣,٢٧٠
المشاركات المتنازل عنها لإعادة التكافل		(٤١٤,١٧١)	-	(٤١٤,١٧١)
صافي إيرادات المشاركين		٣,٦٨٩,٠٩٩	-	٣,٦٨٩,٠٩٩
المطالبات	٦	(٣,١١٢,٣٦٧)	-	(٣,١١٢,٣٦٧)
صافي مصاريف التأمين		(١,١٣٢,٩٦٩)	-	(١,١٣٢,٩٦٩)
صافي (خسائر) التأمين		(٥٥٦,٢٣٧)	-	(٥٥٦,٢٣٧)
المصاريف العمومية والإدارية		(١٩٦,٣٣٦)	(٢,٣٧٠,٢٢٥)	(٢,٥٦٦,٥٦١)
(رسوم)/ إيرادات وكالة		(١,٠٤٤,٥٢٤)	١,٠٤٤,٥٢٤	-
حصة مضارب		(٣,٠١٨)	٣,٠١٨	-
إيرادات إستثمارات	٤	٣٤,٥١٠	٧١٠,٠٧٣	٧٤٤,٥٨٣
(الخسائر) للفترة		(١,٧٦٥,٦٠٥)	(٦١٢,٦١٠)	(٢,٣٧٨,٢١٥)
(الخسائر) الشاملة الأخرى	٤	(٤٤,٢٠٠)	(٥٧,٠٩٤)	(١٠١,٢٩٤)
إجمالي الخسائر الشاملة للفترة		(١,٨٠٩,٨٠٥)	(٦٦٩,٧٠٤)	(٢,٤٧٩,٥٠٩)

٣ - المعلومات القطاعية (تتمة)

معلومات القطاع الرئيسي (تتمة)

تبين الجداول التالية معلومات أخرى تتعلق بكل من قطاعات الأعمال:

٣١ مارس ٢٠١١	*صندوق التكافل* درهم	*الإستثمارات* درهم	*التعديلات والحذوفات* درهم	*الإجمالي* درهم
إجمالي الموجودات	٢٨,٥٨٧,٠٣٢	٩٢,٥٦٣,٤٦١	(٣٠,٥٦٣,٣٩٨)	٩٠,٥٨٧,٠٩٥
إجمالي المطلوبات	(٧١,٠٣٢,٦٢١)	(٢,٧٥٩,٩١١)	٣٠,٥٦٣,٣٩٨	(٤٣,٢٢٩,١٣٤)

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	*صندوق التكافل* درهم	*الإستثمارات* درهم	*التعديلات والحذوفات* درهم	*الإجمالي* درهم
إجمالي الموجودات	٢٨,٢٨٢,٢٦٠	٩٥,٢٠٨,٠٤٩	(٣١,٥٤٢,٩٩٣)	٩١,٩٤٧,٣١٦
إجمالي المطلوبات	(٦٩,٥٤٧,٩١٨)	(٢,٨٦٣,٤٣٩)	٣١,٥٤٢,٩٩٣	(٤٠,٨٦٨,٣٦٤)

معلومات القطاع الثانوي
لأغراض إعداد التقارير التشغيلية والإدارية، تم تنظيم الشركة في قطاع جغرافي واحد. بناء عليه، لا توجد حاجـــة لتقـــديم معلومـــات قطاعية ثانوية.

٤ - إيرادات الإستثمارات

	٣١ مارس ٢٠١١		
	المشاركين درهم	*المساهمين* درهم	*المجموع* درهم
أرباح / (خسائر) القيمة العادلة			
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح أوالخسائر	(٤,٦٣٨)	(٦٩٧,٣٨٤)	(٧٠٢,٠٢٢)
الموجودات المالية المتوفرة للبيع	(٤١,٦٠٠)	(٩١,٤٦٣)	(١٣٣,٠٦٣)
إيرادات إستثمارات أخرى			
الربح من المتاجرة بالأوراق المالية	-	٢٢,٥٦٩	٢٢,٥٦٩
إيرادات من ودائع وكالة	٢٤,٥٩٩	٣٦٩,١٢٠	٣٩٣,٧١٩
صافي (خسائر)/ أرباح الإستثمارات	(٢١,٦٣٩)	(٣٩٧,١٥٨)	(٤١٨,٧٩٧)
الخسائر من الأوراق المالية المتوفرة للبيع والمدرجة في بيان الإيرادات الشاملة	٤١,٦٠٠	٩١,٤٦٣	١٣٣,٠٦٣
إيرادات/ (خسائر) الإستثمارات من خلال الأرباح أو الخسائر	١٩,٩٦١	(٣٠٥,٦٩٥)	(٢٨٥,٧٣٤)

٤ - إيرادات الإستثمارات (تتمة)

	٣١ مارس ٢٠١٠		
	المشاركين درهم	*المساهمين* درهم	*المجموع* درهم
أرباح/ (خسائر) القيمة العادلة			
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح أوالخسائر	٤,٣٣٠	(١٩٥,٠٠٠)	(١٩٠,٦٧٠)
الموجودات المالية المتوفرة للبيع	(٤٤,٢٠٠)	(٥٧,٠٩٤)	(١٠١,٢٩٤)
إيرادات إستثمارات أخرى			
إيرادات من ودائع وكالة	٣٠,١٨٠	٩٠٥,٠٧٣	٩٣٥,٢٥٣
صافي (خسائر)/ أرباح الإستثمارات	(٩,٦٩٠)	٦٥٢,٩٧٩	٦٤٣,٢٨٩
الخسائر من الأوراق المالية المتوفرة للبيع والمدرجة في بيان الإيرادات الشاملة	٤٤,٢٠٠	٥٧,٠٩٤	١٠١,٢٩٤
إيرادات الإستثمارات من خلال الأرباح أو الخسائر	٣٤,٥١٠	٧١٠,٠٧٣	٧٤٤,٥٨٣

تم تخصيص إيرادات الإستثمارات للمساهمين والمشاركين على أساس الإستثمارات المحتفظ به في كل صندوق.

٥ - خسارة السهم الأساسي والمخفف

تحتسب الخسارة للسهم بتقسيم صافي نتائج الفترة على المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وذلك كما يلي:

	٣١ مارس ٢٠١١ درهم	*٣١ مارس ٢٠١٠ درهم*
صافي خسائر الفترة	(٣,٦٢٩,٥٢٨)	(٢,٤٢٢,٤١٥)
المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
خسارة السهم الأساسي والمخفف (درهم)	(٠,٠٣٦)	(٠,٠٢٤)

لم تصدر الشركة أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على ربحية السهم عند إستخدامها.

٦ - المطالبات

	ربع السنة المنتهي في ٣١ مارس ٢٠١١		
	الإجمالي درهم	حصة إعادة التكافل درهم	الصافي درهم
مطالبات تكافل المدفوعة	٨,٩٧١,٩٠٨	-	٨,٩٧١,٩٠٨
التغيرات في مخصص المطالبات القائمة	(٧٨٦,٨٩٤)	(١,١٢٢,٣١٢)	(١,٩٠٩,٢٠٦)
المطالبات المسجلة في بيان الإيرادات	٨,١٨٥,٠١٤	(١,١٢٢,٣١٢)	٧,٠٦٢,٧٠٢

	ربع السنة المنتهي في ٣١ مارس ٢٠١١		
	الإجمالي درهم	حصة إعادة التكافل درهم	الصافي درهم
مطالبات تكافل المدفوعة	٢,٨٤١,٤٤١	-	٢,٨٤١,٤٤١
التغيرات في مخصص المطالبات القائمة	٢٧٠,٩٢٦	-	٦,٠٢٥,١٠١
المطالبات المسجلة في بيان الإيرادات	٣,١١٢,٣٦٧	-	٣,١١٢,٣٦٧

رفع أحد المشاركين الذي يعتبر طرفاً في عقد تكافل لتأمين الحريق دعوى قضائية ضد الشركة للمطالبة بالتعويض عن خسائره الناتجة عن إندلاع حريق في منشآته. بعد صدور حكم إبتدائي يدعم مطالبة المشارك والمصاريف القضائية المرتبطة بذلك والبالغة ٣١ مليون درهم أسقطت محكمة الإستئناف هذا الحكم وعينت خبيراً لفحص دعوى الحريق هذه. لغرض إحترازي، قررت الإدارة تكوين مخصص بالكامل لمبلغ المطالبة في البيانات المالية للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

فيما يتعلق بالمطالبة الناتجة عن الحريق، طالبت الشركة بمبلغ قدره ٢٩,٢ مليون درهم من شركات إعادة التكافل التي تتعامل معها وذلك يمثل حصة خسارة إعادة التكافل حسب إتفاقيات إعادة التكافل. رفضت شركات إعادة التكافل ذلك إستناداً إلى البند الإستثنائي، الأمر الذي دفع بالشركة وشركات إعادة التكافل التي تتعامل معها إلى اللجوء لبند التحكيم المذكور في الإتفاقيات لفض نزاعهم حول تفسير البند إستثنائي السابق. أدرجت الشركة في الحسابات للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ حصة خسارة إعادة التكافل وقامت بتكوين مخصص بالكامل للذمم المدينة من إعادة التكافل.

٧- الأدوات المالية

	٣١ مارس ٢٠١١		٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
	القيمة المدرجة درهم	القيمة العادلة درهم	القيمة المدرجة درهم	القيمة العادلة درهم
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٥,٠٨٢,٣٨٠	٥,٠٨٢,٣٨٠	٤,٥٨٢,١١٨	٤,٥٨٢,١١٨
موجودات مالية متوفرة للبيع	٧٥٤,١٨٢	٧٥٤,١٨٢	٨٨٧,٢٤٥	٨٨٧,٢٤٥
	٥,٨٣٦,٥٦٢	٥,٨٣٦,٥٦٢	٥,٤٦٩,٣٦٣	٥,٤٦٩,٣٦٣

٧- الأدوات المالية (تتمة)

	٣١ مارس ٢٠١١ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم
محملة على:		
المساهمين	٥,٦١٨,٣٨٢	٥,٢٠٤,٨٤٥
المشاركين (إيضاح ١١)	٢١٨,٢٨٠	٢٦٤,٥١٨
	٥,٨٣٦,٦٦٢	٥,٤٦٩,٣٦٣

تستخدم الشركة التسلسل التالي عند تحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية من خلال أسلوب التقييم:

المستوى ١: الأسعار المتداولة (غير المعدلة) للموجودات أو المطلوبات المماثلة في الأسواق النشطة؛

المستوى ٢: الأساليب الأخرى التي تكون من خلالها كافة المدخلات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة مبينة بشكل مباشـــر أو غير مباشر؛ و

المستوى ٣: الأساليب التي تستخدم المدخلات التي تملك تأثيراً جوهرياً على القيمة العادلة المسجلة التي لا تعتمد على بيانـــات الســـوق الملحوظة.

يتم تصنيف جميع الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة من قبل الشركة في المستوى ١ بشكل تسلسلي.

٨ - النقد والأرصدة لدى البنوك

	٣١ مارس ٢٠١١ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم
النقد	٢١,٦٠٢	٦,٣٧٦
الأرصدة لدى البنوك	٣,٤٦٨,٧٣١	٢,٥٩٥,٧٥٥
	٣,٤٩٠,٣٣٣	٢,٦٠٢,١٣١
محملة على:		
المساهمين	٢٠٩,٦٥٤	٤٨,١٧٤
المشاركين (إيضاح ١١)	٣,٢٨٠,٦٧٩	٢,٥٥٣,٩٥٧
	٣,٤٩٠,٣٣٣	٢,٦٠٢,١٣١

٩- رأس المال

	٣١ مارس ٢٠١١ درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم
المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل		
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل سهم ١ درهم	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠

١٠ - عجز في صندوق المشاركين

	٣١ مارس ٢٠١١ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم
قرض حسن مقابل عجز في صندوق المشاركين	٤٢,٤٤٥,٥٨٩	٤١,٢٦٥,٦٥٨
ناقصا: مخصص مقابل قرض حسن لصندوق المشاركين	(٢٣,٩٠٦,٦٩٧)	(٢٢,٧٢٦,٧٦٦)
صافي العجز في صندوق المشاركين	١٨,٥٣٨,٨٩٢	١٨,٥٣٨,٨٩٢

قام المساهمون بتمويل العجز القائم في صندوق المشاركين وفقاً لسياسة الشركة من خلال قرض حسن بمبلـــغ ٤٢,٤٤٥,٥٨٩ درهـــم (٢٠١٠- ٤١,٢٦٥,٦٥٨ درهم) تكلفة تمويل دون شروط لإعادة السداد. وكما في ٣١ مارس ٢٠١١، فإن القـــرض الحســـن بالقيمـــة الإسمية بمبلغ ١,١٧٩,٩٣٢ درهم كان منخفض القيمة (مارس ٢٠١٠- ١,٨٠٩,٨٠٥ درهم).

تتوقع الإدارة إسترداد الرصيد المتبقي من الأرباح المستقبلية العائدة إلى المشاركين وتشمل المبلغ الذي من المتوقـــع إســـترداده نتيجـــة للتحكيم المدرج في إيضاح ٦.

١١- الموجودات والمطلوبات في صندوق المشاركين

	٣١ مارس ٢٠١١ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم
أوراق مالية إستثمارية	٢١٨,٢٨٠	٢٦٤,٥١٨
ذمم تكافل مدينة	١٩,٨٤٤,٧١٣	١٩,٦٤٨,٤٢٣
موجودات إعادة التكافل	٣,٧٣١,٤٥٩	١,٨٢٨,٠٨٧
مصاريف مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى	٤٦٨,١٤٣	١,٣٥٩,٨٣٦
ودائع وكالة	١,٠٤٣,٧٥٨	٢,٦٢٧,٤٣٩
أرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	٣,٢٨٠,٦٧٩	٢,٥٥٣,٩٥٧
موجودات صندوق المشاركين	٢٨,٥٨٧,٠٣٢	٢٨,٢٨٢,٢٦٠
مطلوبات عقود التكافل	٢٩,٩٨٤,٢٠٥	(٣٠,٩١٨,٤٨٧)
ذمم تكافل دائنة	١٠,٤٨٥,٠١٨	(٧,٠٨٦,٤٣٨)
مطلوبات صندوق التكافل	٤٠,٤٦٩,٢٢٣	(٣٨,٠٠٤,٩٢٥)
مصاريف مستحقة الدفع للمساهمين	٣٠,٥٦٣,٣٩٨	(٣١,٥٤٢,٩٩٣)
إجمالي مطلوبات صندوق التكافل	٧١,٠٣٢,٦٢١	(٦٩,٥٤٧,٩١٨)
العجز المتراكم في ٣١ ديسمبر	(٤٢,٤٤٥,٥٨٩)	(٤١,٢٦٥,٦٥٨)

١٢- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن الأطراف ذات العلاقة تمثل المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا لدى الشركة، والشركات التي تحت الرقابة أو الرقابة المشتركة أو التي تتأثر بشكل جوهري بتلك الأطراف. تؤخذ موافقة إدارة الشركة على سياسات التسـعير وشـروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات.

أ) الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

تم إدراج الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة في بيان المركز المالي كما يلي:

	٣١ مارس ٢٠١١ درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم
الودائع لدى المؤسسات المالية الإسلامية		
مساهمين		
موارد للتمويل ش.م.ع	٤٠,٢٤٤,٥٥٧	٤٦,٠٠٢,٧٠٢
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة		
الجزيرة للخدمات المالية	٢,٥٠٩,٦٩٧	٦٥٠,٨٨٨
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة		
موارد للتمويل ش.م.ع	١,٢٦٩,١٨٧	١,٠٢٩,٢٢٦
أطراف أخرى ذات علاقة	٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠
	١,٤٩٦,١٨٧	١,٢٢٩,٢٢٦

١٢- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

ب) المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تم إدراج المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة في بيان الايرادات كما يلي:

	٣١ مارس ٢٠١١ درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم
إيرادات من ودائع الوكالة		
مساهمين رئيسيين		
موارد للتمويل ش.م.ع (إيضاح ٤)	٣٩٣,٧١٩	٩٣٥,٢٥٣
المشاركات المكتسبة		
مساهمين رئيسيين	١٦٨,٤٤٤	١٦,٥٣٦
رسوم إدارة مدفوعة		
مساهمين رئيسيين		
موارد للتمويل ش.م.ع	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠

ج) تعويضات موظفي الادارة العليا

	٣١ مارس ٢٠١١ درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ درهم
مزايا قصيرة الاجل	٩٣١,٥٠٠	٤٧٦,٠٥٥
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	١٢٠,٠٧١	١١,٢٩٤
	١,٠٥١,٥٧١	٤٨٧,٣٤٩

١٣ - هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

تخضع أنشطة الشركة لمراقبة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية التي تتألف من ثلاث أعضاء معينين من قبل المساهمين. تقوم هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بدور إشرافي من أجل تحديد فيما إذا كانت عمليات الشركة تتم وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

١٤- الإلتزامات والضمانات

ليس لدى الشركة أية إلتزامات لمصاريف رأسمالية للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١.

الضمانات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، لدى الشركة ضمانات بنكية مقابل إلتزامات عمالية وطـرف ثالـث بمبلـغ ٩٨,٢٠٢ درهـم (٢٠١٠- ١٣١,٧٥٠ درهم). إن هذه الضمانات مضمونة بتأمينات نقدية بمبلغ ٩٨,٢٠٢ درهم (٢٠١٠- ١٣٦,٥٢٥ درهم) مدرجة فـي ودائـع الوكالة.